

# ART SONG TRANSPOSITIONS

Robert Schumann (1810-1856)  
Nun hast du mir den  
ersten Schmerz gethan

No. 8 from *Frauenliebe und Leben*, Op. 42 | Poet: Adelbert von Chamisso (1781-1838)

in B-flat minor



# Nun hast du mir den ersten Schmerz gethan <sup>1</sup>

Adelbert von Chamisso No. 8 from *Frauenliebe und Leben*, Op. 42

Robert Schumann

Adagio

Nun hast du mir den er - sten Schmerz ge -

- than der a - ber traf. Du schläfst, du har - ter, un - barm - herz' - ger

Mann, den To - des - schlaf. Es bli - cket die Ver - lass - ne vor sich

hin, die Welt ist leer, ist leer. Ge -

12

- lie - bet hab' ich und ge - lebt, ich bin nicht

*p*

14

le - bend mehr. Ich zieh' mich in mein Inn' - res

*p*

*pp*

17

still zu - rück, der Schlei - er fällt, da

*pp*

20

*ritard.*

hab' ich dich und mein ver - lor - nes Glück, du mei - ne Welt!

*ritard.*

*pp*

Adagio

Tempo wie das erste Lied

Musical score for piano, measures 23-40. The score is written in a key signature of three flats (B-flat major or D-flat minor) and a 3/4 time signature. It consists of six systems of two staves each. The first system (measures 23-26) includes a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a harmonic accompaniment. Dynamics include *p*. The second system (measures 27-30) continues the melodic and harmonic development. The third system (measures 31-33) features a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a harmonic accompaniment, including a *pp* dynamic marking. The fourth system (measures 34-36) continues the melodic and harmonic development. The fifth system (measures 37-39) features a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a harmonic accompaniment, including a *pp* dynamic marking. The sixth system (measures 40-42) concludes the piece with a final chord and a fermata.